



Svet
Evropske unije

Bruselj, 16. september 2025
(OR. en)

11281/25
COR 2

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0144 (NLE)

IXIM 155
JAI 1031
ENFOPOL 254
CRIMORG 129
JAIEX 73
AVIATION 93
DATAPROTECT 149
N 56

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: Sporazum med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o prenosu podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj

Stran EU/NO/sl 13 se nadomesti s priloženo stranjo:

- (c) analiziranje podatkov PNR za namene posodabljanja, preskušanja ali oblikovanja novih meril za izvajanje ocen iz člena 7(1)(b), da bi se identificirale osebe, ki bi lahko bile vpletene v teroristično ali hudo kaznivo dejanje.

ČLEN 7

Ocena v realnem času

1. Pri izvajanju ocene iz točke (a) člena 6 lahko norveška enota za informacije o potnikih:
 - (a) primerja podatke PNR samo s podatkovnimi zbirkami o osebah ali predmetih, ki so iskani ali so zanje razpisani ukrepi, v skladu s pravili Unije ter mednarodnimi in nacionalnimi pravili, ki se uporabljajo za take podatkovne zbirke, ter
 - (b) obdeluje podatke PNR glede na vnaprej določena merila.
2. Norveška zagotovi, da so podatkovne zbirke iz odstavka 1(a) tega člena nediskriminatorne, zanesljive, aktualne in omejene na tiste, ki jih pristojni organi Norveške uporabljajo v zvezi z nameni iz člena 5 in ki so pomembne za namene iz člena 5.
3. Norveška zagotovi, da vsaka ocena podatkov PNR iz odstavka 1(b) tega člena temelji na nediskriminatornih, specifičnih in zanesljivih vnaprej določenih modelih in merilih, ki norveški enoti za informacije o potnikih omogočajo doseg rezultata, ki so osredotočeni na posameznike, za katere bi lahko obstajal utemeljen sum vpletenosti ali sodelovanja v terorističnih ali hudih kaznivih dejanjih. Norveška zagotovi, da ta merila v nobenem primeru ne temeljijo na rasi ali etničnem poreklu osebe, njenih političnih mnenjih, veri ali filozofskem prepričanju, članstvu v sindikatu, zdravstvenem stanju, spolnem življenju ali spolni usmerjenosti.